

Francia – Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Bd. 34/1

2007

DOI: 10.11588/fr.2007.1.49645

---

#### Copyright

Das Digitalisat wird Ihnen von perspectivia.net, der Online-Publikationsplattform der Stiftung Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland (DGIA), zur Verfügung gestellt. Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

*imitans*, approche de la fiction comme *figura veritatis* et comme procédé permettant au juriste d'imiter la nature tout en donnant vie *ex nihilo* à des abstractions juridiques, enfin, réflexion sur la nature de l'acte législatif, à la fois *naturam imitans* et créateur d'un *jus positivum*, donnant donc à son auteur, le législateur humain, un statut de *sicut Deus in terris*: la progression, ici très simplifiée, est complexe et riche, et elle se poursuit par l'exploration minutieuse de la doctrine faisant du pontife romain celui qui, parce qu'il peut rendre injuste ce qui était juste en corrigeant et en changeant le droit, *de nihilo facit aliquid ut Deus*. L'auteur nous conduit ainsi à explorer les techniques du raisonnement juridique, notamment celle de l'*aequiparatio* consistant à transférer un concept, une maxime ou une règle d'un champ à un autre, et donc à »considérer en des termes équivalents deux ou plusieurs sujets qui, *a priori*, semblaient n'avoir rien à faire ensemble«. Par »équiparation«, il fut aisé d'assimiler au pape le législateur temporel – empereur ou roi – tirant *ex officio* sa force et sa *plenitudo potestatis* de l'inspiration divine et créant la règle *ex nihilo* à l'image de Dieu. Au terme du cheminement, l'*aequiparatio*, remarquablement illustrée par le couronnement de Pétrarque sur le Capitole romain, aboutira à l'assimilation du poète, du peintre et de l'artiste, dont l'art, inspiré par Dieu, est présenté comme un *officium*, au détenteur de l'autorité humaine suprême.

Les trois autres contributions, »Christus-Fiscus« (1948), »Mystères de l'État. Un concept absolutiste et ses origines médiévales« (1955), et le très célèbre »Pro patria mori« (1951) illustrent de même cette méthode à la fois complexe et limpide, la prudence et l'honnêteté scientifiques exemplaires qui marquent toute l'œuvre d'E. H. Kantorowicz. Elles illustrent surtout le génie propre d'un historien qui a su si magnifiquement, parmi les premiers et avec quelques autres de sa génération, décrypter le jeu des liens très profonds, des influences, filiations et héritages liant le théologique au politique, le discours et les règles du sacré au discours et aux règles du profane, les constructions dogmatiques imaginées au Moyen Âge dans le cadre et au profit du spirituel et de la structure ecclésiale à cette grande œuvre de fiction qu'est devenu aux temps modernes l'État séculier.

Yves SASSIER, Paris

Claudio LEONARDI, *Medioevo latino. La cultura dell'Europa cristiana*, Firenze (SISMEL – Edizioni del Galluzzo) 2004, XX–900 S. (Millenio Medievale, 40; Strumenti e studi n. s., 2), ISBN 88-8450-077-X, EUR 130,00.

Der Band vereinigt 46 Aufsätze des italienischen Mittelalters Cl. Leonardi, die bis auf einen unpublizierten (»La profezia di Gregorio Magno«, s. u.) als Beiträge in Zeitschriften, Sammelbänden, Festschriften und Kongreßakten, als Lexikonartikel und Einführungen zu Textausgaben an disparaten Orten von 1969 bis 2002 bereits erschienen sind. Die Neuherausgabe der Schriften, die nichts an Aktualität verloren haben, versteht sich als Hommage an den großen Gelehrten Cl. Leonardi, der 2006 seinen 80. Geburtstag feierte; sie stellt gleichzeitig einen repräsentativen Querschnitt durch die Geschichte der mittellateinischen Literatur dar, die dem umfassenden Anspruch des Titels »Medioevo latino. La cultura dell'Europa cristiana« voll und ganz gerecht wird. Daß dies gelingen konnte, ist dem Herausgeber und Leonardi-Schüler Francesco Santi zu verdanken, der aus dem gewaltigen Œuvre Leonardis eine sinnvolle Auswahl getroffen und in chronologischer Anordnung von der Spätantike bis zum Spätmittelalter bzw. bis zu Thomas Morus im 16. Jh. zu einem kohärenten Werk zusammengeführt hat. Allein die Überschriften der Beiträge, von Herausgeber Santi gegenüber den Originaltiteln leicht modifiziert, sprechen für sich; sie können in diesem Rahmen nur aufgelistet werden: »L'intellettuale nell'Altomedioevo« (S. 3–21). – I. »Verso una nuova cultura. L'esperienza di Dio in Giovanni Cassiano e Salviano di Marsiglia« (S. 25–47); »Boezio e la controversia trinitaria: a) Il contesto storico e spi-

rituale, b) Un'analisi della dottrina trinitaria« (S. 49–63); »Cultura e non cultura in Benedetto da Norcia« (S. 83–103); »La profezia di Gregorio Magno« (S. 105–113); »Il Venerabile Beda e la cultura del secolo VIII« (S. 115–154); »I commenti altomedievali ai classici pagani: da Severino Boezio a Remigio d'Auxerre« (S. 155–187). – II. »Prima scoperta. Concordia. Alcuino e la scuola palatina: le ambizioni di una cultura unitaria« (S. 119–217); »Paolo Diacono: tradizione germanica e cristiana« (S. 219–236); »La figura di Paolo Diacono« (S. 237–247); »I racconti di Eginardo« (S. 249–274); »L'irlandese Dungal e l'iconoclasta Claudio« (S. 275–288); »L'enciclopedia di Rabano« (S. 289–306); »La scuola carolingia e Remigio di Auxerre« (S. 307–320); »Le traduzioni dal greco: Roma e Anastasio il Bibliotecario« (S. 321–333); »Martianus Capella entre Jean Scot et Notker le Lippu« (S. 335–353); »Leggere Raterio da Verona« (S. 355–360); »L'attività intellettuale tra secolo X e XI« (S. 361–396). – III. »Seconda scoperta. Libertas. Gregorio VII a Ermanno di Metz« (S. 399–404); »Il secolo del cambiamento« (S. 405–414); »Profezia e mistica in Anselmo di Canterbury: L'Epistolario, Le Meditazioni« (S. 415–441; ursprünglich zwei verschiedene Aufsätze); »C'è una teologia monastica nel Medioevo?« (S. S. 443–465); »Lodi alla vergine madre di san Bernardo« (S. 467–505); »La grandezza di Guglielmo di Saint-Thierry« (S. 507–536); »Il Dio nascosto del secolo XII« (S. 537–545); »Tommaso Becket: il martirio fra cristiani« (S. 547–563); »Ma Gioacchino da Fiore è un profeta?« (S. 565–567). – IV. »Terza scoperta. Autoagiografia. Il divino Francesco e il suo tradimento: Esperienza del divino; Eredità di Francesco d'Assisi« (S. 571–580; ursprünglich zwei verschiedene Aufsätze); »Antonio vescovo francescano« (S. 589–611); »Fede e eresia a Firenze« (S. 613–617); »Portrait d'une mystique italienne du XIII<sup>e</sup> siècle: Angèle de Foligno« (S. 619–624); »Il *Liber Lele*« (S. 625–640); »Committenze e autocommittenze agiografiche nel Trecento« (S. 641–661); »La via dell'Oriente di Giovanni di Pian del Carpine« (S. 663–671); »La grande Caterina« (S. 673–692); »L'arte del ben morire di Gerolamo Savonarola« (S. 693–702); »La necessità della profezia per il Savonarola« (S. 703–740); »Tommaso Moro e il vero cristiano« (S. 741–748). – V. »Problemi sempre aperti. Cristianesimo e Islam« (S. 751–772); »Per una storiografia del piacere« (S. 773–784); »Eremo e cenobio« (S. 785–825); »La santità delle donne« (S. 827–841). Ein letzter Beitrag im Anhang betrifft: »La filologia mediolatina 1944–1992« mit Aktualisierungen bis 2002 (S. 845–860).

Trotz dieses weiten Panoramas werden in allen Beiträgen immer wieder dieselben Grundfragen deutlich: Wie äußert sich Gott in der Geschichte, in den Menschen ihrer Zeit? Wie gestaltet sich das Verhältnis zwischen Christentum und der paganen Welt, etwa in der Auseinandersetzung mit der germanischen Kultur in Spätantike und Frühmittelalter, oder mit dem Islam (S. 751ff.)? Welche Rolle spielen die geistigen Figuren bzw. Intellektuellen in ihrer Zeit? Richtungsweisend für letztere Frage ist der erste, für den ganzen Band übergreifende Artikel »L'intellettuale nell'Altomedioevo« (S. 3ff.), in dem Leonardi den scholastischen Intellektuellen, vertreten durch Abaelard, von dem vorscholastischen Intellektuellen abgrenzt: Demnach verhält sich der *litteratus* als der lateinisch gebildete Mönch bzw. Priester in einer germanisch geprägten Umgebung gegenüber dem *illiteratus* als dem nicht lateinischkundigen König bzw. Adel wie Boethius und Cassiodor gegenüber Theoderich (S. 13) oder Alkuin gegenüber Karl dem Großen (S. 191ff.); er tritt auf als Heiliger, als Prophet und Führer des christlichen Volkes in seiner Gegenwart wie Gregor der Große (S. 105ff.), als Exeget in der hermeneutischen und zu deutenden christlichen Kultur des Mittelalters wie etwa Beda Venerabilis (S. 115ff.), als Kommentator heidnischer Klassiker wie Boethius, Gregor von Tours, Johannes Scotus, Remigius von Auxerre (S. 155ff.). Besonders die Prophetie in ihren unterschiedlichen Ausprägungen durchzieht den ganzen Band, explizit in den Beiträgen über Gregor (S. 105ff.), Anselm von Canterbury (S. 415ff.), Bernhard von Clairvaux (S. 467ff.), Joachim von Fiore (S. 565ff.) Franz von Assisi (S. 571ff.), Angela von Foligno mit dem *Liber Lele* (S. 619ff.), Katharina von Siena (S. 673ff.) und Savonarola (S. 693ff.). Die behandelten Autoren gehören gleichzeitig zum klassischen Kanon der mit-

tellateinischen Literatur. Doch die Bildung und Gelehrsamkeit an sich interessiert Leonardi nicht primär, sondern vielmehr das Wirken und Auftreten der einzelnen Gestalten in der Gesellschaft vor dem historischen und kulturellen Hintergrund. Literaturgeschichte ist für Leonardi in erster Linie Kulturgeschichte. Der Band, der von einem Handschriften- und einem Namenregister ergänzt wird, ist durch Leonardis Zugang anregend und für eine breite Leserschaft geeignet. Dazu trägt der essayistische Stil Leonardis bei, der auch dem Nichtitaliener sehr entgegenkommt.

Dorothea WALZ, Heidelberg

Henri PLATELLE, *Présence de l’Au-delà. Une vision médiévale du monde*, Villeneuve d’Ascq (Presses universitaires du Septentrion) 2004, 350 S. (Histoire et Civilisations), ISBN 2-85939-852-X, EUR 22,50.

Der vorl. Sammelband vereinigt 18 Artikel des Autors, die zwischen 1977 und 1999 publiziert wurden. Die Beiträge sind unter dem titelgebenden Thema, dem Stellenwert der Präsenz der Toten in der mittelalterlichen Lebenswelt, zusammengestellt. Mit diesem Thema hat sich H. Platelle, Kanoniker, emeritierter Professor am Institut catholique de Lille und membre associé de l’Académie Royale de Belgique im Laufe seiner wissenschaftlichen Tätigkeit immer wieder auseinandergesetzt. Ziel des Autors ist, den Leser mittels unterschiedlichster Beispiele mit der mittelalterlichen Weltsicht vertraut zu machen, wonach das irdische Leben nur als vorübergehender Abschnitt betrachtet wird und worin die Heiligen als Vermittler zwischen Diesseits und Jenseits eine zentrale Rolle spielen. Durch scharfsinnige Analyse der Quellen zeigt der Autor immer wieder überraschende und spannende Konkretisierungen dieser allgemeinen Grundthese des Sammelbandes.

Der zeitliche Schwerpunkt der Beiträge liegt im Hochmittelalter, wobei oft das ganze Mittelalter beleuchtet und die Betrachtung zeitweise bis ins 16./17. Jh. ausgedehnt wird. Örtlich sind die Untersuchungen in Nordfrankreich und in Flandern, dem bevorzugten Forschungsgebiet des Autors, angesiedelt. Die oft kurzen Beiträge werden in drei thematischen Abschnitten, »mentalités religieuses«, »structures religieuses« und »modèles religieux – poésie et vérité«, präsentiert. Die ersten vier Aufsätze befassen sich mit dem mittelalterlichen Rechtsverständnis. In »la voix du sang: le cadavre qui saigne en présence de son meurtrier« stellt Platelle ein reiches Dossier zu diesem Phänomen aus historischen und literarischen Quellen zusammen und präsentiert darüber hinaus Erklärungsversuche von frühneuzeitlichen Theoretikern. Die Beispiele zeigen das Phänomen in Zusammenhang mit Rechtsprozessen, als Gottesurteile, aber auch außerhalb von juristischen Entscheidungsprozessen, dann oft als Wunder gedeutet. Der Autor stellt anhand dieser Beispiele die These auf, daß die Präsenz des Jenseitigen im Diesseits Auswirkungen auf die Rechtsvorstellungen hat, Personen im mittelalterlichen Rechtsverständnis unter bestimmten Umständen auch nach ihrem Ableben als Rechtssubjekt behandelt werden konnten. Die Beispiele zeigen aber auch, daß Gottesurteile und *miracula* – beides Eingriffe Gottes in das diesseitige Geschehen – nicht getrennt betrachtet werden können. Daß fehlende oder verschwundene Körper von Toten Anlaß zu Betrug gaben, zeigt der darauf folgende Beitrag, »Erreur sur la personne. Contribution à l’histoire de l’imposture au Moyen Âge«. Anschließend werden in »Les consultations de Gilles Carlier, doyen du chapitre de Cambrai († 1472) sur diverses affaires de sortilège«, »Pratiques pénitentielles et mentalités religieuses au Moyen Âge. La pénitence des parricides et l’esprit de l’ordalie« und in »L’appel au tribunal de Dieu contre un juge inique dans les *exempla* de Thomas de Cantimpré« zentrale Themen der kirchlichen Rechtssprechung behandelt: Magie, Bußhandlungen und die Praxis der Gottesurteile. In »Légendes médiévales sur les naissances multiples« und »Agobard, évêque de Lyon, les soucoupes volantes et les convulsionnaires« wird gezeigt, wie als wun-